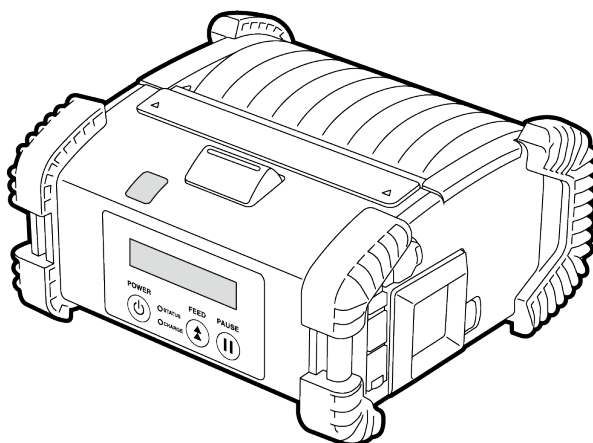


TOSHIBA

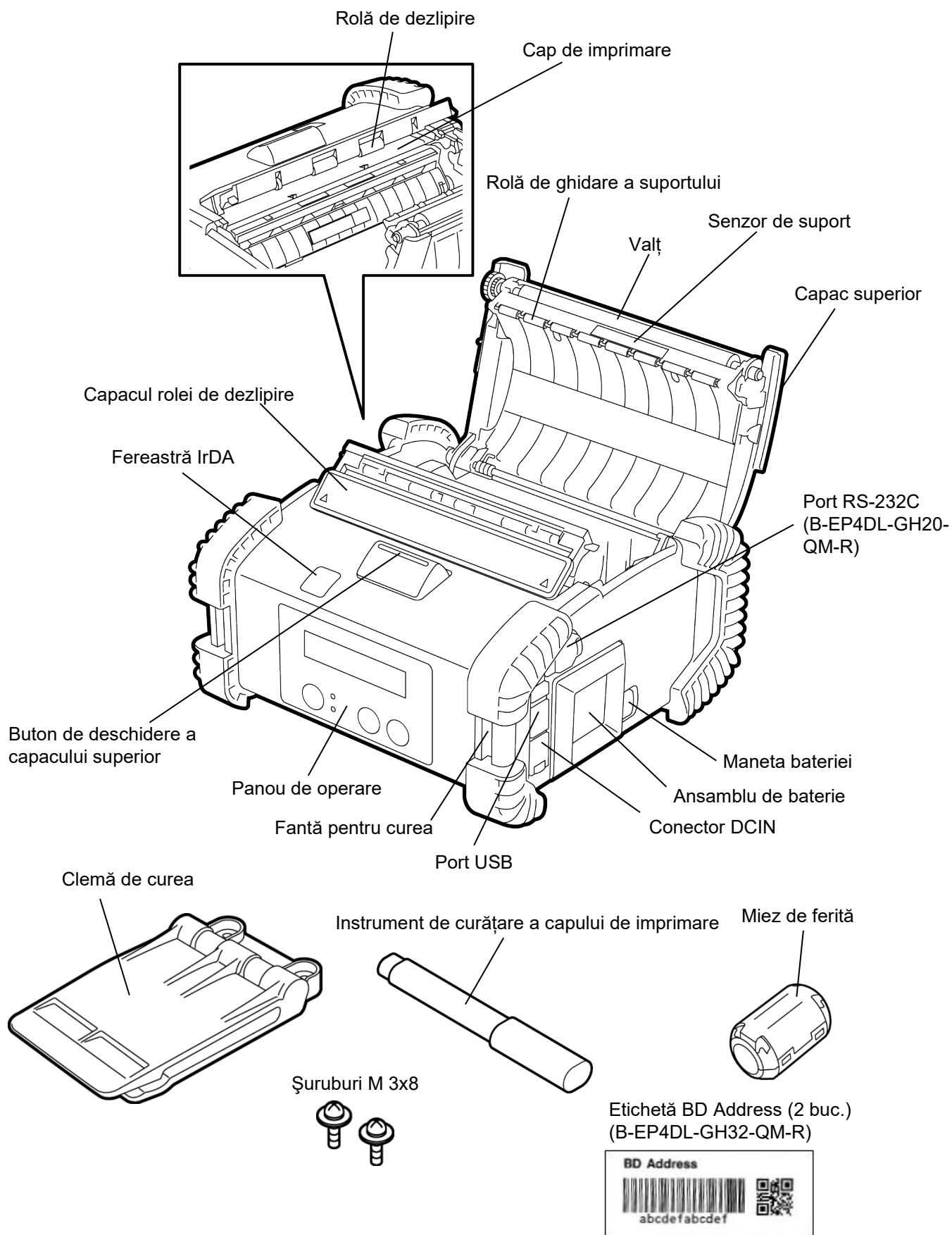
Imprimantă portabilă Toshiba

B-EP4DL-GH20/32/42-QM-R

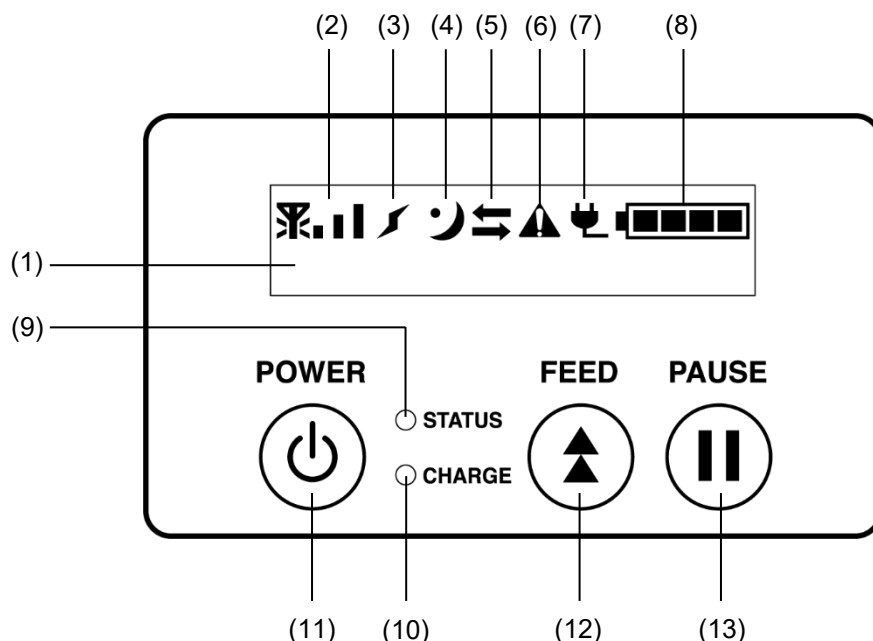
Manualul utilizatorului



Denumirile componentelor



Caracteristicile panoului de operare



NOTĂ:

Nu atingeți panoul de operare cu obiecte ascuțite, deoarece suprafața acestuia se poate deteriora cu ușurință.

Nr.	Denumire/Pictogramă	Funcție/Utilizare	
(1)	Afișaj cu cristale lichide (16 caractere x 2 rânduri)	Rândul superior:	Se afișează pictogramele care indică stările imprimantei, precum intensitatea radio, nivelul bateriei etc.
		Rândul inferior:	Starea imprimantei este indicată prin caractere alfanumerice sau simboluri.
	Mesaj pe afișajul LCD	ONLINE	Imprimanta este pregătită pentru o comandă de emiteră de la gazdă.
		PAUSE	Imprimanta este în pauză. Când imprimanta intră în pauză în timpul imprimării, este afișat numărul de etichete neimprimare.
		COVER OPEN	Capacul superior este deschis.
		LBL PRESENT ****	Imprimanta așteaptă îndepărtarea etichetei imprimate de la fanta de ieșire a suportului. „****” indică numărul de etichete neimprimare.
		WAITING(XXXX)	Imprimanta așteaptă o revenire a tensiunii bateriei, respectiv scăderea temperaturii capului de imprimare sau a motorului.
(2)	Intensitatea radio	Indică intensitatea radio pe 4 niveluri (B-EP4DL-GH42-QM-R)	
(3)	Conexiune	Indică starea conexiunii la un punct de acces (B-EP4DL-GH42-QM-R)	
(4)	Repaus	Se afișează când imprimanta se află în modul de economisire a energiei.	
(5)	Transmisie	Indică starea transmisiei de date.	
(6)	Eroare	Se afișează la apariția unei erori la imprimantă.	
(7)	Sursă de energie externă	Se afișează când imprimanta este încărcată de la un dispozitiv opțional.	
(8)	Nivelul bateriei	Indică starea de încărcare a bateriei pe 5 niveluri.	
(9)	Lampă STATUS	Luminează continuu sau intermitent în verde, roșu sau portocaliu pentru a indica starea imprimantei. • Luminează în verde: stare normală • Luminează în portocaliu: bateria este aproape descărcată (utilizabil) • Luminează în roșu: bateria este descărcată • Luminează intermitent în verde sau portocaliu: comunicare ori procesare internă în desfășurare sau se așteaptă îndepărtarea unei etichete imprimate. • Luminează intermitent în roșu: stare de eroare	

Nr.	Denumire/Pictogramă	Funcție/Utilizare
(10)	Lampă CHARGE	Luminează în portocaliu în timpul încărcării ansamblului de baterie și se stinge când încărcarea s-a finalizat.
(11)	Buton [POWER]	Pornește sau oprește imprimanta. Cum se pornește imprimanta Când imprimanta este oprită, mențineți apăsat butonul POWER timp de câteva secunde. Când pe afișajul LCD apare „ONLINE”, imprimanta este pregătită. Cum se oprește imprimanta Mențineți apăsat butonul POWER până când afișajul LCD se stinge.
(12)	Buton [FEED]	Alimentează cu suport sau reimprimă date imprimate anterior. Funcția butonului [FEED] este dependentă de modul de emiter.
(13)	Buton [PAUSE]	Oprește temporar emiterea de suport sau repornește imprimarea. Se utilizează pentru recuperarea imprimantei după eliminarea unei erori.

Introducerea ansamblului de baterie

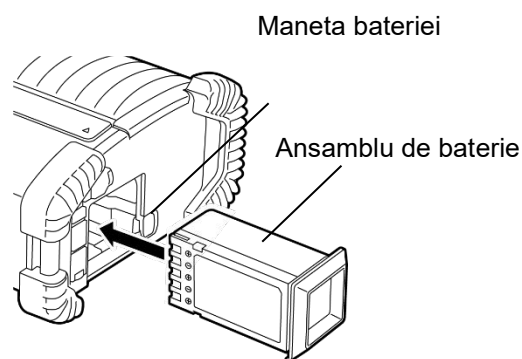
AVERTISMENT!

1. Dacă ansamblul de baterie pierde lichid sau emană fum sau un miros neplăcut, opriți imediat utilizarea acestuia și feriți-l de foc. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la explozie sau ardere.
2. În Statele Unite, bateriile cu ioni de litiu uzate trebuie returnate la magazinul de unde a fost achiziționat aparatul. (exclusiv pentru S.U.A.)
3. **ELIMINAȚI CORESPUNZĂTOR BATERIA CU IONI DE LITIU**
Atenție: Nu manipulați baterii cu ioni de litiu deteriorate sau care prezintă pierderi de lichid.
4. Pentru evitarea vătămarilor corporale, nu lăsați ansamblul de baterie să vă cadă pe picior.

Împingând în lateral maneta bateriei cu ansamblul de baterie, introduceți ansamblul în partea de jos a imprimantei. Maneta va bloca ansamblul de baterie. Fiți atent la orientarea ansamblului de baterie.

NOTĂ:

- Asigurați-vă că folosiți un ansamblu de baterie special conceput și realizat pentru utilizarea cu modelul respectiv.
Seria B-EP4DL: B-EP804-BT-QM-R
 - Când este scos din ambalaj, ansamblul de baterie furnizat nu este complet încărcat. Încărcați ansamblul de baterie cu un încărcător opțional pentru baterii sau introduceți-l în imprimantă și conectați un adaptor opțional înainte de a-l utiliza.
- ◆ Încărcător de baterie cu un compartiment: B-EP800-CHG-QM-R
 - ◆ Încărcător de baterie cu 6 compartimente: B-EP800-CHG6-QM-R
 - ◆ Adaptor de curent alternativ: B-FP800-AC-QM-S

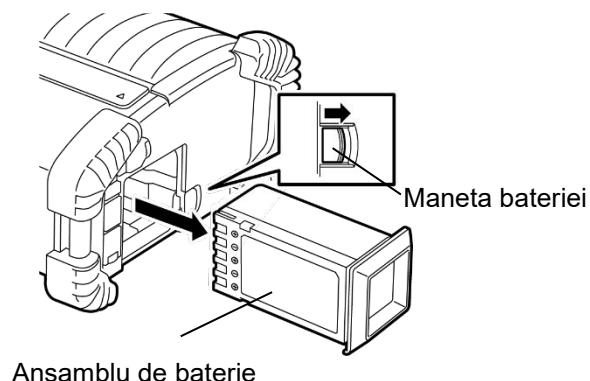


ATENȚIE!

NU CONECTAȚI la imprimantă alte dispozitive în afară de cele de mai sus.

Scoaterea ansamblului de baterie

Glisați maneta bateriei în direcția săgeții și scoateți ansamblul de baterie din imprimantă.



Încărcarea ansamblului de baterie cu un adaptor opțional

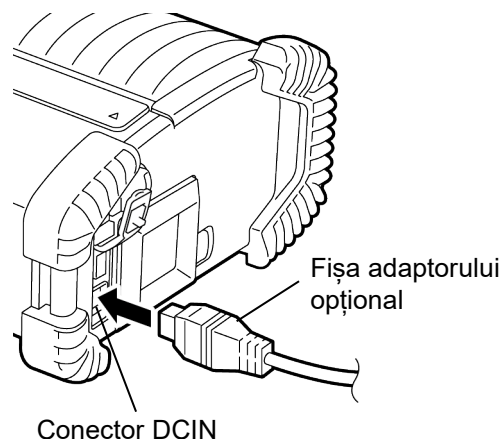
La încărcarea ansamblului de baterie în imprimantă utilizând un adaptor opțional de curent alternativ, introduceți fișa adaptorului în conectorul DCIN al imprimantei.

NOTĂ:

Pentru detalii, consultați manualul de utilizare care însoțește adaptorul opțional respectiv.

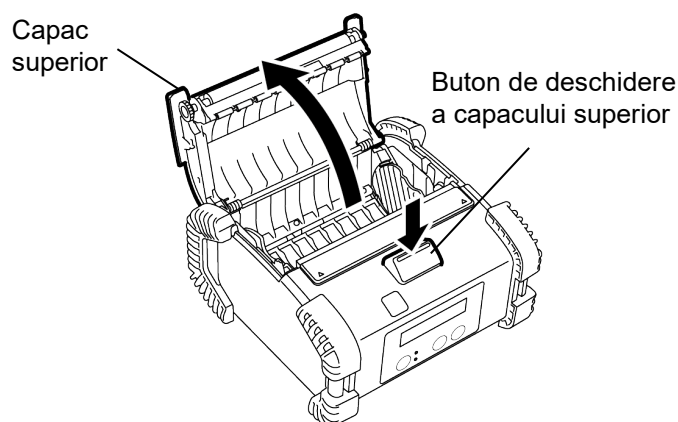
Când utilizați un încărcător opțional de baterie pentru încărcarea ansamblurilor de baterie, consultați manualul de utilizare al modelului respectiv de încărcător.

În funcție de temperatura ansamblului de baterie, este posibil ca încărcarea să nu se efectueze, din motive de siguranță, chiar dacă temperatura ambiantă se încadrează în limitele temperaturii de funcționare.



Încărcarea suportului

1. Apăsați pe butonul capacului superior pentru a-l deschide.

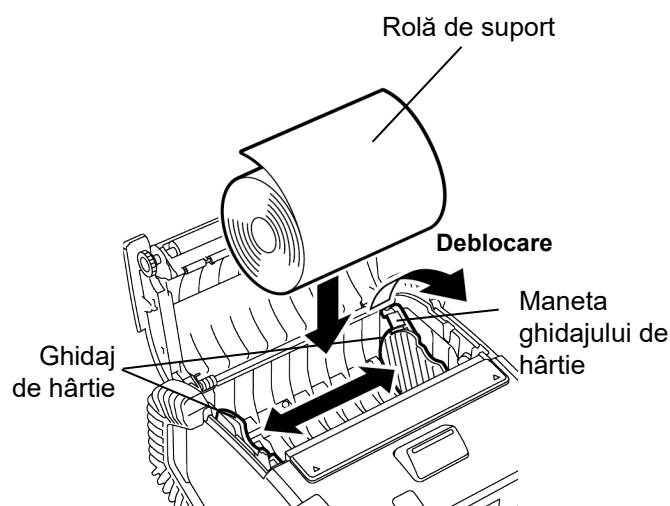


2. Deplasați maneta ghidajului de hârtie spre panoul de operare, apoi deplasați ghidajele de hârtie spre exterior.

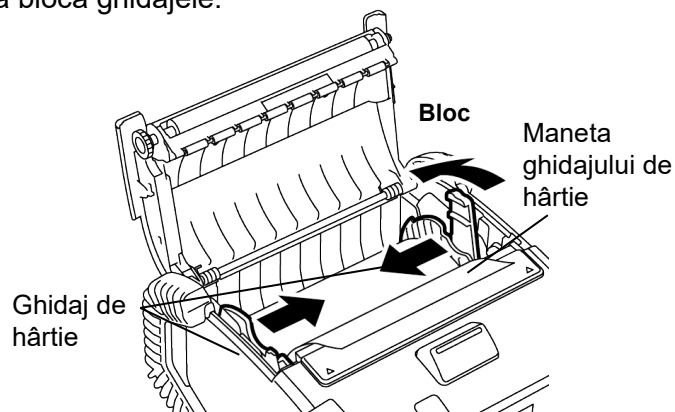
NOTĂ:

Nu deplasați ghidajele de hârtie fără a debloca maneta acestora. În caz contrar, ghidajul se poate deteriora.

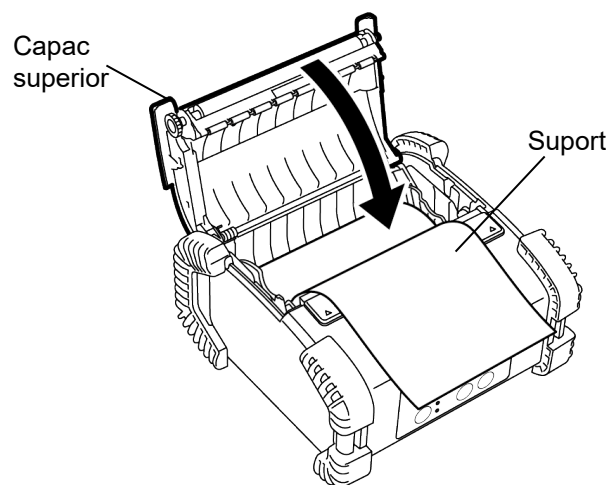
3. Introduceți o rolă de suport în imprimantă. Sunt acceptate numai suporturile înfășurate spre exterior.



4. Reglați ghidajele de hârtie în funcție de lățimea rolei de suport.
5. Împingeți înapoi maneta ghidajului de hârtie pentru a bloca ghidajele.



6. Trageți marginea superioară a suportului spre panoul de operare și închideți capacul superior, eliminând porțiunea neîntinsă a suportului.



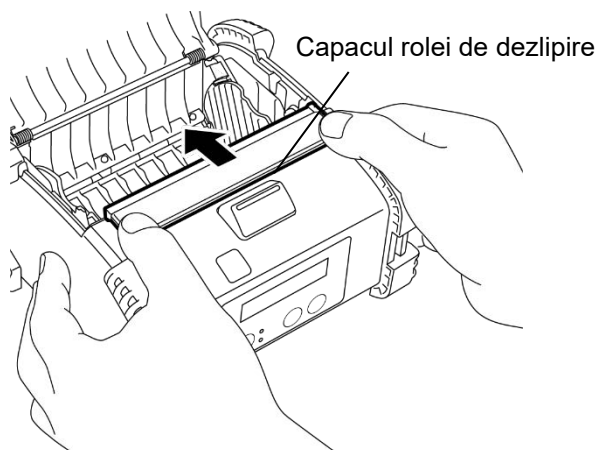
NOTĂ:

- Vă rugăm să utilizați numai suporturi aprobate de Toshiba Tec. Nu suntem responsabili pentru niciun rezultat de imprimare produs prin utilizarea unui alt suport.
- Când comandați suporturi, contactați cea mai apropiată reprezentanță Toshiba Tec.

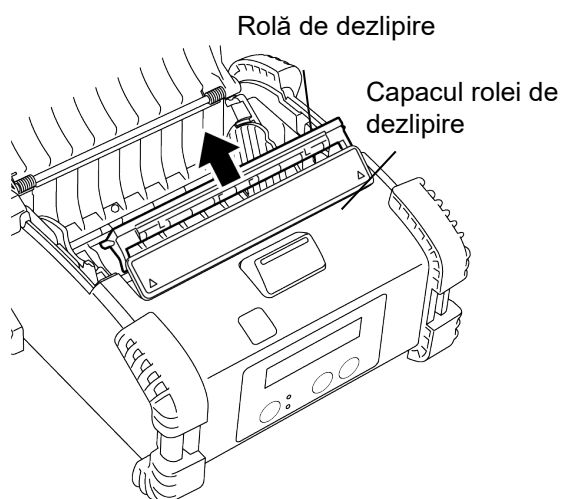
Înainte de a utiliza o unitate de dezlipire

La emiterea etichetelor în modul dezlipire, trageți afară rola de dezlipire înainte de a încărca o rolă de etichete.

1. Deschideți capacul superior și împingeți cu degetele mari capacul rolei de dezlipire de la marcasele ▲ în direcția săgeții.

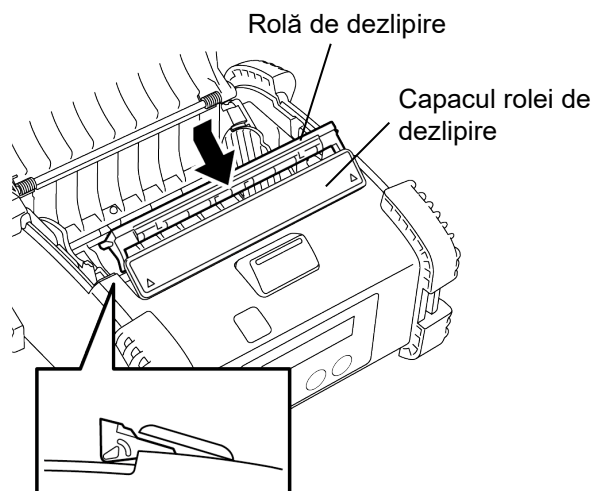


2. Trageți afară rola de dezlipire până când ambele margini ies complet în afară și se aude un clic. Consultați „Încărcarea suportului” de pe pagina precedentă și instalați o rolă de etichete.

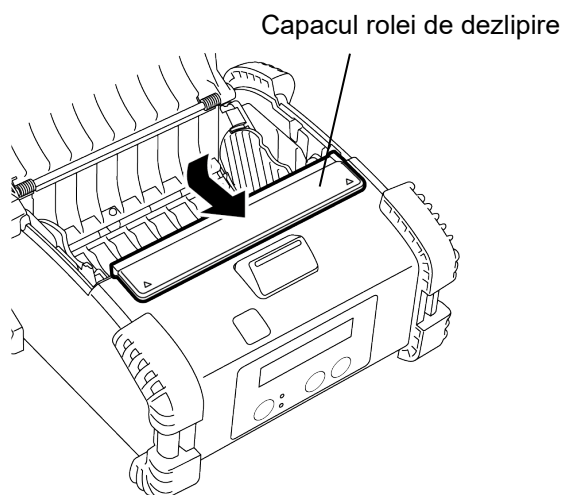


■ Cum se reintroduce rola de dezlipire

1. Țineți ușor apăsat în jos capacul rolei de dezlipire și introduceți rola sub capac.



2. Mențineți apăsat capacul rolei de dezlipire și împingeți-l în imprimantă în direcția indicată de săgeată, până când se aude un clic.



NOTĂ:

1. **NU TRAGEȚI puternic de centrul rolei de dezlipire.** În caz contrar, rola se poate deteriora.
2. Nu trageți afară cu forța rola de dezlipire și nu o introduceți forțat în imprimantă, deoarece aceasta se poate deteriora.

Cum se atașează accesoriile

ATENȚIE!

1. Aveți grijă să nu lăsați imprimanta să cadă când o fixați de talie sau când o agățați de umăr.
2. Pentru fixarea imprimantei la curea, lățimea curelei trebuie să fie de 40 mm sau mai puțin.
Utilizarea unor curele cu alte lățimi poate determina scăderea imprimantei.

■ Clemă de curea

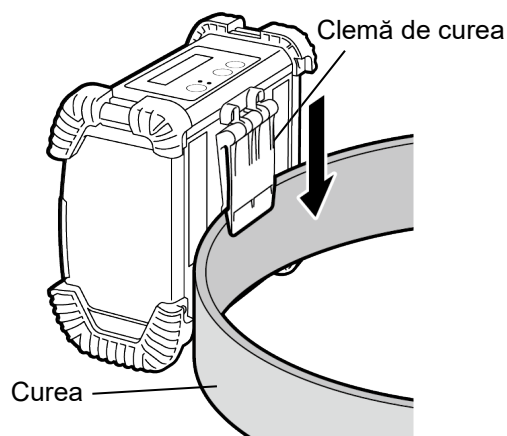
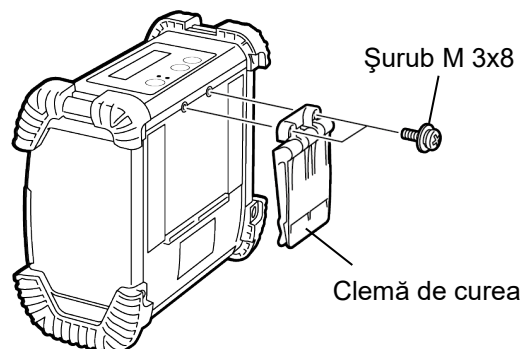
Când doriți să utilizați imprimanta prinsă la curea, fixați clema de curea furnizată în partea din spate a imprimantei.

1. Prindeți clema de curea în partea din spate a imprimantei cu ajutorul celor două șuruburi.

NOTĂ:

Utilizați numai șuruburile furnizate pentru asigurarea clemei de curea. Utilizarea altor șuruburi poate deteriora interiorul imprimantei.

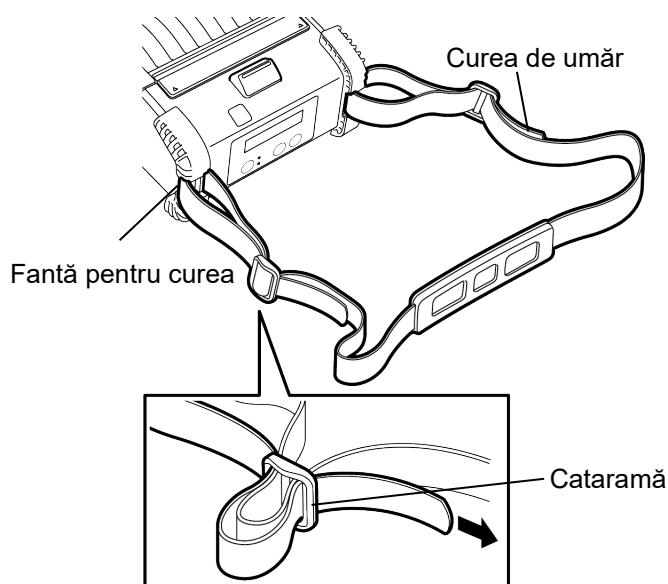
2. Fixați clema pe cureaua dvs.



■ Cureaua de umăr (opțională)

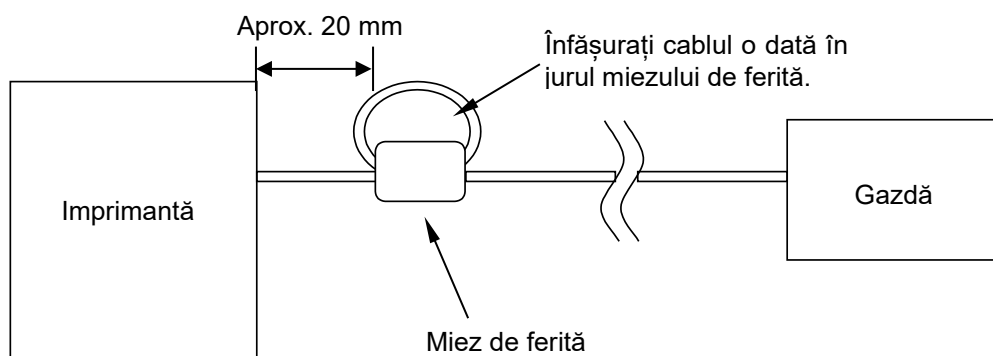
Utilizați procedura următoare pentru a fixa o curea de umăr opțională (B-EP900-SS-QM-R) la imprimantă.

1. Treceți un capăt al curelei de umăr prin fanta pentru curea a imprimantei, așa cum este indicat în figura de mai jos.
2. Treceți capătul curelei de umăr prin cataramă. Glisați catarama pentru a ajusta lungimea curelei de umăr.
3. Procedați la fel cu celălalt capăt al curelei de umăr.



Transmisia datelor

La conectarea unui cablu USB sau a unui cablu RS232C la imprimantă, poziționați pe cablu miezul de ferită furnizat cu imprimanta, așa cum se arată mai jos.



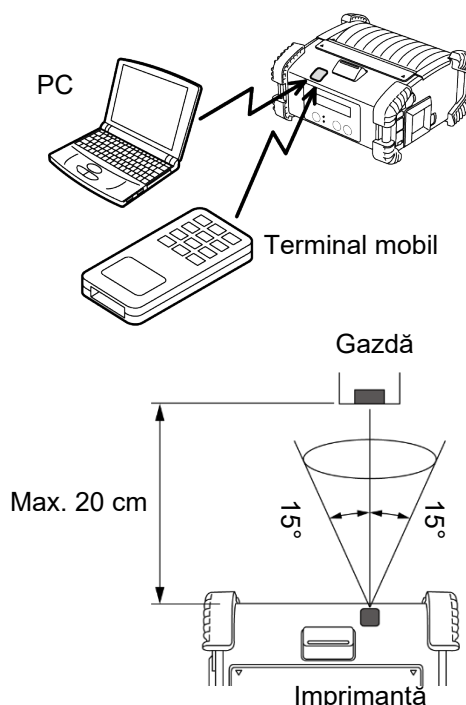
■ IrDA

1. Poziționați imprimanta în apropierea gazdei, astfel încât ferestrele IrDA ale dispozitivelor să fie față în față, la circa 20 cm distanță.
2. Porniți imprimanta și gazda și trimiteți date de la gazdă la imprimantă.

NOTĂ:

În timpul comunicației, evitați locațiile unde fereastra IrDA este expusă la lumină solară directă. Se pot produce erori de comunicație.

- În vederea comunicării cu gazda prin intermediul IrDA, este necesară configurarea setărilor imprimantei la gazdă.
- Distanța și unghiul de comunicații sunt indicate în figura din dreapta. Rețineți că aceste performanțe se obțin la o iluminare de 1000 de lămpi sau mai puțin de lumină de bec fluorescent.

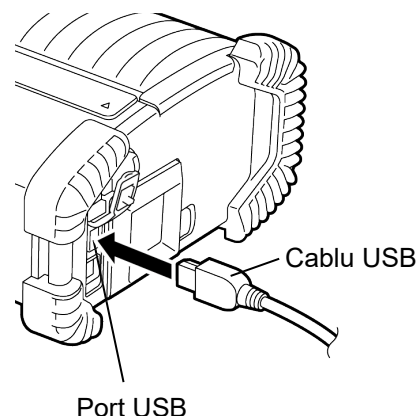


■ USB

1. Porniți gazda și sistemul.
2. Porniți imprimanta și conectați un cablu USB la aceasta.
3. Conectați cablul USB la gazdă.
4. Trimiteți date de la gazdă la imprimantă.

NOTĂ:

- Pentru detalii privind cablul de interfață, consultați cea mai apropiată reprezentanță Toshiba Tec.
- La deconectarea cablului USB, urmați instrucțiunile afișate pe dispozitivul gazdă.

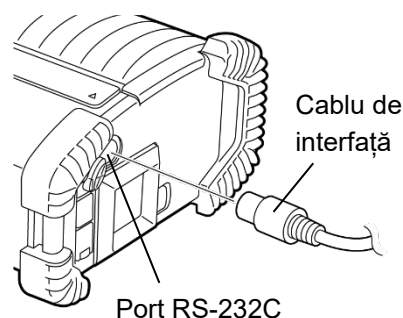


■ Serial (RS-232C) (B-EP4DL-GH20-QM-R)

1. Conectați cablul de interfață serială la portul RS-232C de la imprimantă.
2. Conectați celălalt capăt al cablului de interfață serială la gazdă.
3. Porniți imprimanta și gazda și trimiteți date de la gazdă la imprimantă.

NOTĂ:

Pentru detalii privind cablul de interfață, consultați cea mai apropiată reprezentanță Toshiba Tec.



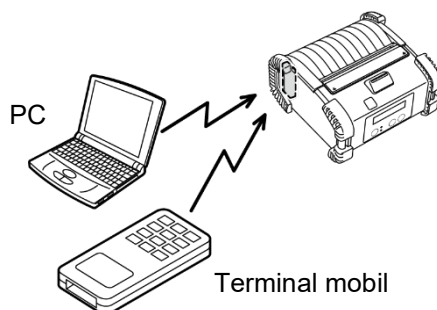
■ Wireless (B-EP4DL-GH32-QM-R, B-EP4DL-GH42-QM-R)

1. În cazul Bluetooth, amplasați imprimanta la maximum 3 m de gazdă. În cazul LAN wireless, amplasați imprimanta în zona de acoperire wireless.
2. Porniți imprimanta și gazda și trimiteți date de la gazdă la imprimantă.

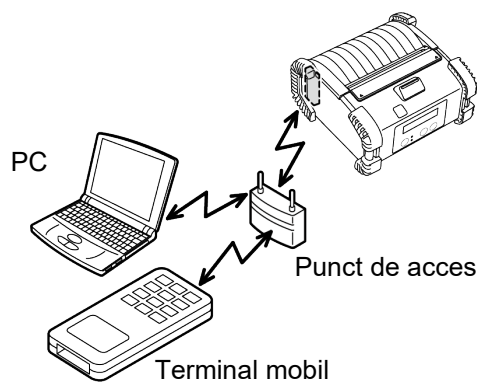
NOTĂ:

- Asigurați-vă că citiți „Măsuri de precauție pentru utilizarea dispozitivelor de comunicație wireless” înainte de a utiliza imprimanta.
- Verificați să nu existe obstacole între imprimantă și gazdă. Obstacolele pot cauza o eroare de comunicație.

Conectivitatea radio este afectată de mediul de operare. Comunicația corespunzătoare poate fi afectată mai ales de obstacole metalice, pulberea metalică sau locații aflate între pereți metalici. Pentru locația de instalare a punctelor de acces, consultați cea mai apropiată reprezentanță Toshiba Tec.



[Bluetooth]



[LAN wireless]

Întreținerea zilnică

Pentru a menține calitatea și performanțele ridicate ale imprimantei, aceasta trebuie curățată cu regularitate.

ATENȚIE!

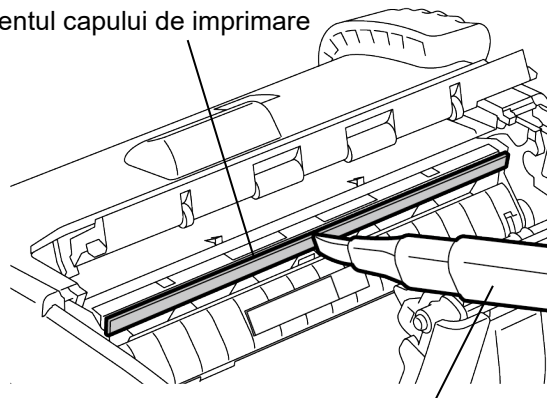
- **NU UTILIZAȚI** obiecte ascuțite pentru curățarea capului de imprimare sau a diferitelor role, deoarece se poate produce o eroare de imprimare sau o defecțiune la imprimantă.
- **NU UTILIZAȚI NICIODATĂ** solvenți volatili, inclusiv diluant și benzen, deoarece aceștia pot produce erori la imprimare sau deteriorarea imprimantei.
- **Nu atingeți** elementul capului de imprimare cu mâna liberă, deoarece electricitatea statică poate deteriora capul de imprimare.

■ Cap de imprimare

Ștergeți elementul capului de imprimare cu instrumentul de curățare furnizat.

Când se utilizează etichete fără bază de hârtie, ștergeți resturile de clei de pe capul de imprimare de fiecare dată când se termină una sau două role de suport.

Elementul capului de imprimare

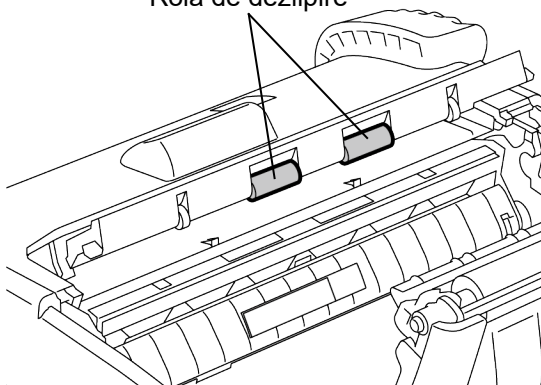


Instrument de curățare a capului de imprimare

■ Rolă de dezlipire

Ștergeți rolele de dezlipire cu o lavetă moale, ușor umezită cu alcool etilic pur, în timp ce le rotiți.

Rolă de dezlipire

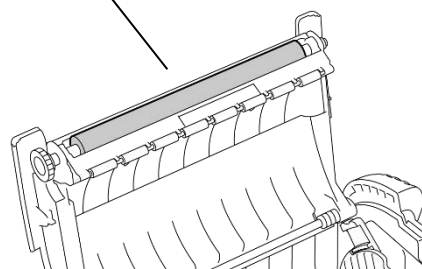


■ Valț

Ștergeți valțul cu o lavetă moale, ușor umezită cu alcool etilic pur, în timp ce îl rotiți.

Curățați în același mod valțul kitului pentru etichete fără bază de hârtie. Curățarea trebuie efectuată de fiecare dată când se termină una sau două role de suport.

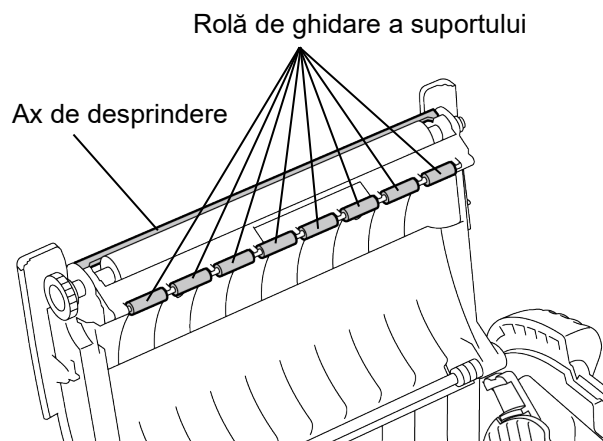
Valț



■ Rola de ghidare a suportului și axul de desprindere

Ștergeți rolele de ghidare a suportului cu o lavetă moale, umezită cu alcool etilic pur, în timp ce le rotiți. Ștergeți axul de desprindere cu o lavetă moale, ușor umezită cu alcool etilic pur.

Curățați în același mod axul de desprindere al kitului pentru etichete fără bază de hârtie. Curățarea trebuie efectuată de fiecare dată când se termină una sau două role de suport.

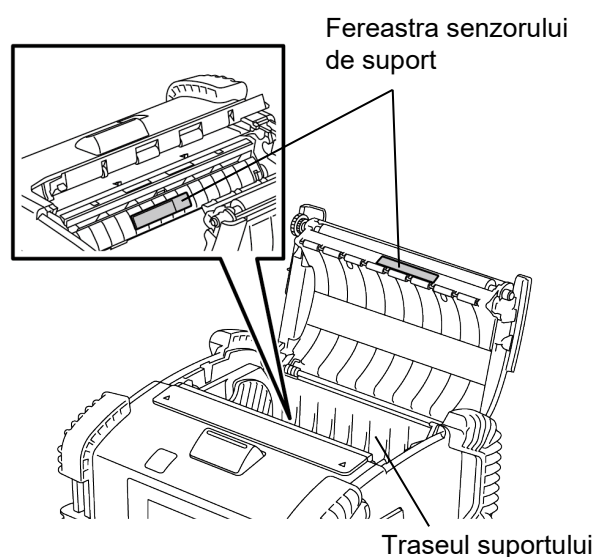


■ Fereastra senzorului de suport și traseul suportului

Îndepărtați praful sau murdăria de pe fereastra senzorului de suport cu o perie moale și uscată, disponibilă în comerț.

Ștergeți traseul suportului cu o lavetă moale și uscată.

Când se utilizează etichete fără bază de hârtie, ștergeți resturile de clei de pe ghidajele de suport de fiecare dată când se termină una sau două role de suport.

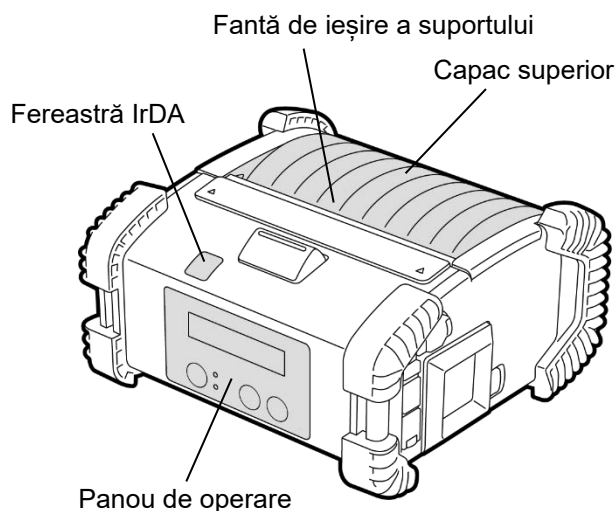


■ Capacul superior, panoul de operare și fereastra IrDA

Ștergeți capacul, panoul de operare și fereastra IrDA cu o lavetă moale, ușor umezită cu alcool etilic pur.

Îndepărtați murdăria sau resturile de clei de la fanta de ieșire a suportului cu ajutorul unui bețișor de bumbac ușor umezit cu alcool etilic pur.

Când se utilizează etichete fără bază de hârtie, ștergeți resturile de clei de la capacul superior sau de la fanta de ieșire a suportului de fiecare dată când se termină una sau două role de suport.



Depanarea

La apariția unei probleme în timpul funcționării, consultați următorul ghid de depanare și luați măsurile de corecție.

Dacă nu puteți rezolva problema cu ajutorul soluțiilor oferite în continuare, nu încercați să reparați imprimanta. Opriti imprimanta, scoateți ansamblul de baterie, apoi contactați o reprezentanță de service Toshiba Tec pentru asistență.

Dacă se afișează un mesaj de eroare

La afișarea unui mesaj de eroare, urmați instrucțiunile respective, apoi apăsați pe butonul [PAUSE]. Eroarea va fi eliminată.

Mesaj de eroare	Cauză	Soluție
COMMS ERROR	S-a produs o eroare de paritate sau de cadru în timpul comunicației prin RS-232C.	Apăsați butonul [POWER] în poziția „oprit”, apoi din nou în poziția „pornit”. Trimiteți din nou date de la gazdă la imprimantă. Dacă problema se repetă, opriți imprimanta și contactați reprezentanța de service Toshiba Tec.
PAPER JAM ****	Suportul nu este încărcat corespunzător.	Încărcați corespunzător suportul.
	Suportul este blocat în imprimantă.	Îndepărtați suportul blocat și încărcați-l corespunzător. Apăsați pe butonul [PAUSE].
	Suportul nu este alimentat corespunzător.	Încărcați corespunzător suportul și apăsați pe butonul [PAUSE].
	Senzorul de reflexie nu detectează marcajele negre.	Încărcați corespunzător suportul.
	Senzorul de transmisie nu detectează interstițiile dintre etichete.	Încărcați corespunzător suportul. Dacă problema se repetă, setați din nou pragul.
NO PAPER ****	Suportul din imprimantă s-a terminat.	Încărcați o rolă de suport nouă și apăsați pe butonul [PAUSE].
COVER OPEN ****	Capacul superior este deschis.	Închideți capacul superior.
HEAD ERROR	O parte a elementului capului de imprimare este deteriorată.	Opriti imprimanta și contactați reprezentanța de service Toshiba Tec pentru înlocuirea capului de imprimare.
FLASH WRITE ERR.	S-a produs o eroare de scriere în memoria flash.	Apăsați butonul [POWER] în poziția „oprit”, apoi din nou în poziția „pornit”. Trimiteți din nou date de la gazdă la imprimantă. Dacă problema se repetă, opriți imprimanta și contactați reprezentanța de service Toshiba Tec.
FORMAT ERROR	S-a produs o eroare de formatare a memoriei flash.	Apăsați butonul [POWER] în poziția „oprit”, apoi din nou în poziția „pornit”. Trimiteți din nou date de la gazdă la imprimantă. Dacă problema se repetă, opriți imprimanta și contactați reprezentanța de service Toshiba Tec.

Mesaj de eroare	Cauză	Soluție
FLASH MEM FULL	Memoria flash dispune de spațiu insuficient pentru stocarea datelor.	Apăsați butonul [POWER] în poziția „oprit”, apoi din nou în poziția „pornit”. Trimiteți din nou date de la gazdă la imprimantă. Dacă problema se repetă, opriți imprimanta și contactați reprezentanța de service Toshiba Tec.
LOW BATTERY	Capacitatea rămasă a bateriei este redusă.	Opriți imprimanta și înlocuiți ansamblul de baterie cu un ansamblu complet încărcat.
EXCESS HEAD TEMP	Temperatura capului de imprimare a atins limita superioară a temperaturii de funcționare.	Opriți imprimarea și așteptați ca imprimanta să restabilească funcționarea automat. Dacă problema se repetă, opriți imprimanta și contactați reprezentanța de service Toshiba Tec.
AMBIENT TEMP ERR	Temperatura ambiantă a atins limita superioară a temperaturii de funcționare.	Opriți imprimarea până când temperatura ambiantă se încadrează în intervalul specificat.
BATT. TEMP ERROR	Bateria este foarte fierbinte.	Opriți imprimanta, deconectați adaptorul de alimentare (dacă este conectat), și așteptați ca temperatura bateriei să se încadreze în intervalul specificat.
HIGH VOLT. ERROR	Tensiunea la baterie este anormală.	Opriți imprimanta, scoateți bateria, reîncărcați-o și reporniți imprimanta. Dacă problema se repetă, opriți imprimanta și contactați reprezentanța de service Toshiba Tec.
CHARGE ERROR	S-a detectat o eroare la încărcarea bateriei.	Este posibil ca bateria să fi ajuns la sfârșitul duratei de viață. Înlocuiți ansamblul de baterie cu unul nou.
Exemplu de eroare de comandă PC001;0A00,0300,	La apariția unei erori de comandă, până la 16 caractere alfanumerice sau simboluri apar pe rândul superior al afișajului LCD.	Apăsați butonul [POWER] în poziția „oprit”, apoi din nou în poziția „pornit”. Trimiteți din nou date de la gazdă la imprimantă. Dacă problema se repetă, opriți imprimanta și contactați reprezentanța de service Toshiba Tec.
Alte mesaje de eroare	S-a produs o eroare hardware sau software.	Apăsați butonul [POWER] în poziția „oprit”, apoi din nou în poziția „pornit”. Dacă problema se repetă, opriți imprimanta și contactați reprezentanța de service Toshiba Tec.

****: numărul de etichete neimprimabile, 1 până la 9999 (în unități de etichetă)

Când imprimanta nu funcționează corespunzător

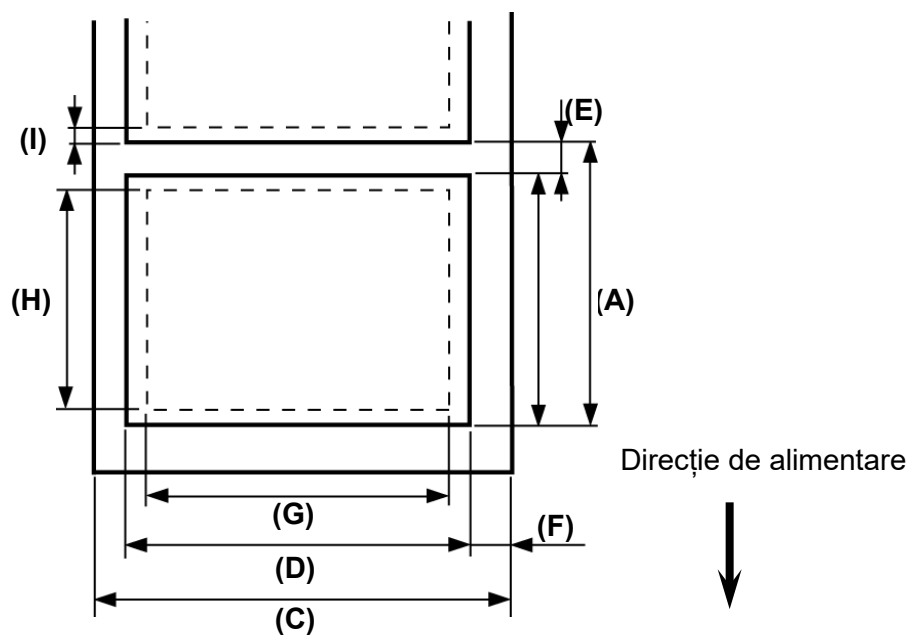
În cazul următoarelor simptome, verificați aspectele respective și luați măsuri de corecție.

Simptom	Aspecte de verificat (Cauză)	Soluție
Imprimanta nu pornește la apăsarea butonului POWER.	Ansamblul de baterie nu este încărcat corect.	Introduceți corect un ansamblu de baterie complet încărcat.
Este introdusă o baterie complet încărcată, dar durata de funcționare este redusă.	Durata de viață a bateriei a expirat.	Introduceți corect un ansamblu de baterie nou, complet încărcat.
Imprimanta nu poate comunica prin intermediul IrDA.	Imprimanta nu este pornită.	Porniți imprimanta.
	Distanța până la gazdă este prea mare.	Aduceți imprimanta în apropierea gazdei, astfel încât ferestrele IrDA ale dispozitivelor să fie față în față, la circa 10 cm distanță.
	Unghiul ferestrei IrDA nu este corespunzător.	Mutați imprimanta astfel încât fereastra IrDA să fie poziționată în fața ferestrei similare a gazdei.
	Fereastra IrDA se află sub lumină solară directă.	Evitați lumina solară directă.
	Fereastra IrDA este murdară.	Curățați fereastra IrDA.
	Cablul de interfață serială este conectat. (B-EP4DL-GH20-QM-R)	Deconectați cablul RS-232C de la imprimantă.
Imprimanta nu poate comunica prin intermediul IrDA.	Imprimanta comunică prin rețea wireless. (B-EP4DL-GH32-QM-R, B-EP4DL-GH42-QM-R)	Opriți comunicația prin wireless.
	Condițiile de comunicație sunt improprii.	Setați corect condițiile de comunicație.
	Modul de emiteră este incorect.	Selectați un mod de emiteră corect.
	Viteza de transmisie este incorectă.	Trimiteți date la o viteză de transmisie corectă.
Imprimanta nu poate comunica prin intermediul USB.	Imprimanta nu este pornită.	Porniți imprimanta.
	Cablul de interfață serială este conectat. (B-EP4DL-GH20-QM-R)	Deconectați cablul RS-232C de la imprimantă.
	Imprimanta comunică prin rețea wireless. (B-EP4DL-GH32-QM-R, B-EP4DL-GH42-QM-R)	Opriți comunicația prin wireless
	Modul de emiteră este incorect.	Selectați un mod de emiteră corect.
Imprimanta nu poate comunica prin interfață serială (B-EP4DL-GH20-QM-R)	Imprimanta nu este pornită.	Porniți imprimanta.
	Cablul de interfață nu este conectat corespunzător.	Conectați corect cablul de interfață.
	Modul de emiteră este incorect.	Selectați un mod de emiteră corect.
	Condițiile de comunicație sunt improprii.	Setați corespunzător condițiile de comunicație.
Imprimanta nu poate comunica prin intermediul Bluetooth. (B-EP4DL-GH32-QM-R)	Imprimanta nu este pornită.	Porniți imprimanta.
	Distanța până la gazdă este prea mare.	Apropiati imprimanta în limita a 3 m de gazdă.
	Imprimanta este utilizată într-o locație unde este supusă la zgomote sau interferențe.	Evitați o asemenea locație.
	Adresa imprimantei nu este corect setată la gazdă.	Setați corect adresa imprimantei la gazdă.
	Modul de emiteră este incorect.	Selectați un mod de emiteră corect.

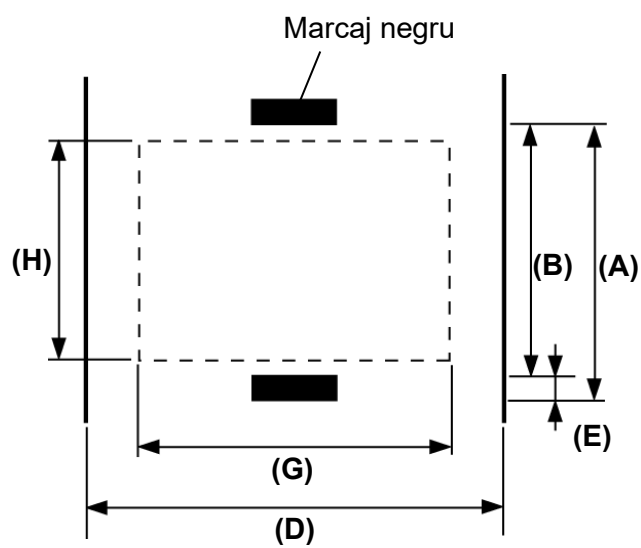
Simptom	Aspecte de verificat (Cauză)	Soluție
Imprimanta nu poate comunica prin intermediul rețelei LAN wireless. (B-EP4DL-GH42-QM-R)	Imprimanta nu este pornită.	Porniți imprimanta.
	Distanța până la gazdă este prea mare.	Aduceți imprimanta în zona de acoperire wireless.
	Undele radio sunt blocate de obstacole.	Utilizați imprimanta într-o locație fără obstacole.
	Imprimanta este utilizată într-o locație unde este supusă la zgomote sau interferențe.	Evitați o asemenea locație.
	Adresa imprimantei nu este corect setată la gazdă.	Setați corect adresa imprimantei la gazdă.
	Setarea canalului pentru punctul de acces sau gazdă este incorectă.	Evitați să utilizați un canal care interferează cu punctele de acces adiacente.
	Modul de emiterie este incorect.	Selectați un mod de emiterie corect.
Contrastul datelor imprimate este prea scăzut.	Capul de imprimare este murdar.	Curățați capul de imprimare.
	Suportul nu este încărcat corespunzător.	Încărcați corespunzător suportul.
	Se utilizează un suport deteriorat.	Încărcați o rolă de suport nouă.
	Suportul nu este aprobat de Toshiba Tec	Utilizați un suport aprobat de Toshiba Tec.
Imprimanta primește date de imprimare, dar nu imprimă.	Lampa STATUS luminează continuu sau intermitent.	Eliminați eroarea.
	Suportul nu este încărcat corespunzător.	Încărcați corespunzător suportul.

Specificațiile suporturilor

■ Etichetă



■ Etichetă de preț/Chitanță



(Unitate: mm)

Element \ Suport	Etichetă		Etichetă de preț/Chitanță	Chitanță
	Mod lot	Mod desprindere	Cu marcaj negru	Fără marcaj negru
(A) Pas etichetă/chitanță	10,0 - 999,9	13,0 - 67,0	10,0 - 999,9	---
(B) Lungime etichetă/chitanță	7,0 - 997,0	10,0 - 60,0	7,0 - 997,0	---
(C) Lățimea bazei de hârtie	50,0 - 115,0		---	
(D) Lățimea suportului	48,0 - 113,0		50,0 - 115,0	
(E) Lungimea interstițiului/marcajului negru	3,0 - 7,0			---
(F) Interstițiu vertical	1,0 - 7,0		---	
(G) Lățimea efectivă de imprimare	104,0			
(H) Lungimea efectivă de imprimare	7,0 - 995,0	8,0 - 58,0	7,0 - 995,0	---
(I) Marginea superioară și inferioară	Min. 1,0			---
Diametrul exterior al rolei	Φ 68 (max.)			
Direcția rolei	Exterior			

NOTĂ:

Nu utilizați alte suporturi în afară de cele indicate mai sus pentru a asigura calitatea imprimării și durata de viață a capului de imprimare.

Specificațiile imprimantei

Model	B-EP4DL-GH20-QM-R	B-EP4DL-GH32-QM-R	B-EP4DL-GH42-QM-R
Sursă de energie	Baterie cu ioni de litiu 14,8 V 2600 mAh (valoare nominală) (Numele modelului ansamblului de baterie: B-EP804-BT-QM-R)		
Lungimea suportului imprimabil	Aprox. 100 m/încărcare completă (Depinde de mediul de operare, condițiile de imprimare, starea bateriei etc.)		
Ciclu de viață	300 de cicluri		
Metodă de imprimare	Transfer termic direct		
Rezoluție	8 puncte/mm (203 dpi)		
Viteză de imprimare	Max. 105,0 mm/sec. (Depinde de mediul de operare, condițiile de imprimare, starea bateriei etc.)		
Mod de emitere	Dezlipire/Lot		
Lățime efectivă de imprimare	Max. 104,0 mm		
Font	[Font bitmap] Times Roman, Helvetica, Presentation, Letter Gothic, Prestige Elite, Courier, OCR-A, OCR-B, GOTHIC725 Black, caractere standard, caractere aldine, font de preț 1, font de preț 2, caractere chinezești, caractere inscriptibile [Font conturat] Helvetica (cu/fără Proportional), font de preț 1, font de preț 2, font de preț 3		
Cod de bare	JAN8/EAN8, JAN13/EAN13, UPC-A/E, CODE39, CODE93, CODE128/EAN128, MSI, NW-7, ITF, cod de bare al clientului, GS1 Databar (Omnidirectional/Truncated/Stacked/Stacked Omnidirectional/Limited/Expanded/Expanded Stacked)		
Cod bidimensional	QR code, Data Matrix, PDF417, Maxicode, MicroPDF417		
Senzor de detecție a suportului	Transmisie/Reflexie/Dezlipire		
Interfață			
IrDA (IrDA V1.2 Low Power)	○	○	○
USB (V2.0)	○	○	○
RS-232C	○	---	---
Bluetooth	---	V2.1+EDR	---
LAN wireless	---	---	IEEE802.11 a/b/g/n
Temperatură de funcționare	-15 °C până la 50 °C (În timpul încărcării bateriei: 0 °C până la 40 °C/afișaj LCD: 0 °C până la 50 °C)		0 °C până la 50 °C
Umiditate de funcționare	10 % RH – 90 % RH (fără condens)		
Temperatură de depozitare	-25 °C până la 60 °C		
Umiditate de depozitare	10 % RH – 90 % RH (fără condens)		
Dimensiuni (Unitate: mm)	150,0 (lățime) x 145,0 (lungime) x 75,0 (adâncime) (Fără piesele protuberante.)		
Greutate	B-EP4DL-GH20-QM-R, B-EP4DL-GH32-QM-R: aprox. 860 g B-EP4DL-GH42-QM-R: aprox. 890 g (Cu ansamblu de baterie, fără suport și alte accesorii.)		
Accesorii	Ansamblu de baterie x 1, instrument de curățare a capului de imprimare x 1, clemă de curea x 1, șurub de fixare a clemei de curea x 2, miez de ferită x 1, Manualul utilizatorului x 1 Etichetă BD Address x 2 (B-EP4DL-GH32-QM-R)		
Opțiuni	Încărcător de baterie cu un compartiment (B-EP800-CHG-QM-R), încărcător de baterie cu 6 compartimente (B-EP800-CHG6-QM-R), adaptor de curent alternativ (B-FP800-AC-QM-S), ansamblu de baterie (B-EP804-BT-QM-R), curea de umăr (B-EP900-SS-QM-R)		

Completare

Specificațiile acestei imprimante pot fi modificate fără notificare prealabilă.

PĂSTRAREA/UTILIZAREA SUPORTURILOR

ATENȚIE!

Citiți cu atenție și însușiți-vă conținutul Manualului pentru consumabile (Supply Manual). Utilizați numai suporturi care îndeplinesc cerințele specificate. Utilizarea de suporturi nespecificate poate reduce durata de viață a capului de imprimare și poate crea probleme de lizibilitate a codului de bare sau de calitate a imprimării. Toate suporturile trebuie utilizate cu grijă pentru a se evita orice deteriorare a suportului sau a imprimantei. Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni.

- Nu depozitați suporturile pe o durată mai mare decât cea recomandată de producător. Depozitați rolele de suport pe extremitatea plată. Nu le depozitați pe părțile curbate, deoarece partea respectivă se poate aplatiza, determinând un avans neregulat al suportului în imprimantă și o calitate slabă a imprimării.
- Depozitați suporturile în pungi de plastic și resigilați-le întotdeauna după deschidere. Suporturile neprotejate se pot murdări, iar abraziunea suplimentară creată de praf și particulele de murdărie va reduce durata de viață a capului de imprimare.
- Depozitați suporturile într-un loc uscat și răcoros. Evitați zonele în care hârtia ar putea fi expusă la lumină solară directă, temperaturi ridicate, umiditate ridicată, praf sau gaz.
- Hârtia termică utilizată pentru imprimare termică directă nu trebuie să aibă specificații care depășesc concentrațiile Ca^{++} 800 ppm, Na^+ 800 ppm, K^+ 800 ppm și Cl^- 600 ppm.
- Unele cerneluri utilizate pe etichetele preimprimare pot conține componente care reduc durata de viață a capului de imprimare. Nu utilizați etichete preimprimare cu cerneală care conține substanțe dure precum carbonat de calciu (CaCO_3) și caolin (Al_2O_3 , 2SiO_2 , $2\text{H}_2\text{O}$).

Pentru informații suplimentare, contactați distribuitorul local sau producătorul suportului de imprimare.

Toshiba Tec Corporation

© 2006-2023 Toshiba Tec Corporation Toate drepturile rezervate
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8562, JAPONIA



IMPRIMAT ÎN INDONESIA
BU22006100-RO
Ver0170